

CLEVELAND/TOLEDO SALES: 419-870-6565 or 567-315-8549

www.LaPrensaNewspaper.com

DETROIT/ANN ARBOR

La Prensa

¡GRATIS!
Since 1989
Fundado por Rico
¡Tinta Con Sabor!



Ohio & Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly

12 de julio de 2024 Weekly/Semanal 16 páginas Vol. 75, No. 17

¡TU VOTO ES TU VOZ!



MATCH RECAP, July 3, 2024: Columbus Crew 2, Nashville SC 0
Upcoming Match: Columbus Crew vs. Toronto FC, MLS Regular Season, Saturday, July 6 7:30 p.m. ET Lower.com Field (Columbus, OH)
—Malte Amundsen photo courtesy of Columbus Crew.

Find us on Facebook

La Prensa *¡Tinta Con Sabor!*
Annual LATINO Scholarship Day

Scan QR code to purchase tickets online or call 419-870-6565

WITH THE TOLEDO MUD HENS!

SUNDAY, SEPTEMBER 8, 2024

Gates open at 1:00 for pre-game entertainment and scholarship presentation.
Toledo Mud Hens vs. Indianapolis Indians
Game starts at 2:05.

Get your tickets today!



www.LaPrensaNewspaper.com

LA PERLA, INC.
DBA COMACHIO, INC.

419-534-2074 • Toll Free: 800-233-0142
2742 Hill Ave., Toledo, Ohio
SPECIALIST IN MEXICAN FOOD PRODUCTS

IKAL the Mayan says to Register to Vote,...and then Vote! "Tu Voz Es Tu Voto."

One Stop For All Your Hispanic Needs

Spartan Stores TOLEDO FOOD MARKET
303 Main Street Toledo, OH., 43605
Ph: 419-690-0530
STORE HOURS: MON-SAT 8 AM - 9 PM - SUN 8 AM - 8 PM
www.toledofoodmarket.com

Jarritos Salsas \$1.89	Goya Coconut Water 2/\$5	Maseca Corn Flour \$5.49
Goya Pinto Beans \$2.79	Goya Adobo Seasoning 2/\$4	La Prensa Beans 2/\$7
Gamaes Assorted Cookies \$4.99	Goya Alfalfa 99c	La Moderna Fats 2/\$1
	Tomatillos 99c	Amour Lent 6.99
	Chiche Llave \$1.29	
	Wine Tomatoes \$1.59	
	Alas Vero \$1.29	

LP: Ad effective Tuesday, July 2, 2024 - Monday, July 8, 2024

African Safari WILDLIFE PARK
Celebrating 50 WILD Seasons

DINOSAUR TAKEOVER
This Summer Only!

267 S. LIGHTNER RD
PORT CLINTON, OH 43452
17 MILES WEST FROM CEDAR POINT
1-800-521-2660

\$3.00 OFF Regular Admission (Ages 7-99) LPR3
\$2.00 OFF Children's Admission (Ages 2-6) LPR2

AFRICANSAFARIWILDLIFEPARK.COM
The Midwest's Original Drive-Thru Safari!

Want to advertise with La Prensa? Email us TODAY for a quote! ads@lapresanewspaper.com

Empleadores de EEUU añadieron 206.000 puestos en junio, una señal de fortaleza económica continua

Por PAUL WISEMAN Associated Press

WASHINGTON, Jul 5, 2024 (AP): Los empleadores estadounidenses tuvieron otro saludable mes de contrataciones en junio y añadieron 206.000 puestos, mostrando una vez más la capacidad de la economía estadounidense de soportar las altas tasas de interés.

El crecimiento en el empleo del mes pasado fue una reducción con respecto a los 218.000 puestos generados en mayo. Sin embargo, no deja de ser un sólido incremento que refleja la resiliencia de la economía estadounidense, impulsada por los consumidores, que se ralentiza pero sigue creciendo a un ritmo constante.

Aun así, el informe del viernes del Departamento del Trabajo presentaba varias señales de ralentización en el

mercado laboral. La tasa de desempleo aumentó ligeramente, de 4% a 4.1%, cifra que sigue siendo baja, pero que es la más alta desde noviembre de 2021. El índice aumentó, en gran parte, debido a que 277.000 personas comenzaron a buscar empleo en junio, y no todas ellas encontraron trabajo de inmediato.

El gobierno también revisó a la baja su estimación del crecimiento del empleo en abril y mayo, en una cifra combinada de 111.000. Asimismo, señaló que el salario promedio por hora aumentó apenas 0,3% en comparación con mayo y 3,9% en comparación con junio de 2023. La cifra interanual constituye el menor aumento de ese tipo desde junio de 2021 y probablemente sea bien recibida por la Reserva Federal en su impulso para conquistar totalmente la inflación. La mayoría de los economistas piensa que la Fed comenzará a

reducir su tasa de referencia en septiembre, y los detalles del informe del empleo del viernes no contradicen esa expectativa.

Solo dos sectores —el gobierno y una categoría que incluye la atención a la salud y la asistencia social, ninguno de los cuales refleja la fortaleza subyacente de la economía— generaron aproximadamente tres cuartas partes del crecimiento en el empleo de junio. Los economistas también señalaron que el crecimiento del empleo de abril a junio fue de 177.000 en promedio, una cifra decente, pero que sigue siendo el promedio más bajo en tres meses desde enero de 2021.

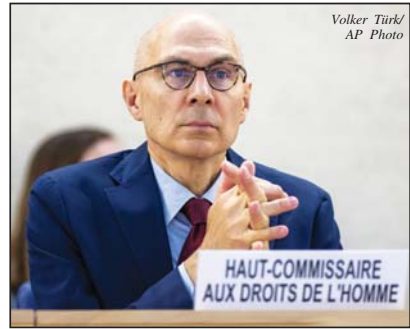
Aunque están de acuerdo en que el mercado laboral se ralentiza, otros economistas indicaron que éste sigue siendo resiliente.

UN human rights chief appeals to voters not to scapegoat migrants and refugees as elections loom

GENEVA, Jul 3, 2024 (AP): The U.N. human rights chief warned Wednesday about rising hatred and discrimination around the world in a “mega-year for elections,” calling on voters to put rights of others in mind when they cast their ballots.

Volker Türk made the call with major elections looming in places like France and Britain this week, and in the United States and Germany later this year. Immigrants, refugees and other foreigners have been “scapegoats” for some political parties, he said.

“I’m always worried when I hear narratives that denigrate the other, that dehumanize the other, that makes scapegoats of migrants, of refugees, of asylum



Volker Türk/
AP Photo

seekers, of minority groups,” Türk said.

He blasted the “politics of distraction” and said political leaders needed to stand up against the discourse of hate.

“History tells us, in particular in Europe, that the vilification of the other, that the denigration of the other is a harbinger for worse to come,” he said. “It’s an alarm bell that we need to ring.”

“Especially in this year, which is the mega-year for elections,” he noted the United States, India, Europe and beyond have experienced electoral seasons “that often lead to a speech of hatred and dehumanization of the other.”

He insisted in general that there must be “zero tolerance” for hate speech and rejected any attempts to denigrate “the other.”

YOUR VOTE COUNTS ¡TU VOZ ES TU VOTO!
Registrarse para votar en <https://vote.gov/es/>

African Safari Wildlife Park
Celebrating 50 WILD Seasons

DINOSAUR TAKEOVER
This Summer Only!

**267 S. LIGHTNER RD
PORT CLINTON, OH 43452
17 MILES WEST FROM CEDAR POINT
1-800-521-2660**

\$3.00 OFF Regular Admission (Ages 7 years+) LPR3
\$2.00 OFF Children's Admission (3-6 years) LPR2

Valid for up to 6 people with coupon. May not be used in combination with any other offer. Expires 12/1/2024.

AFRICANSAFARIWILDLIFEPARK.COM
The Midwest's Original Drive-Thru Safari!

Support Rico's Legacy!

gofundme

Request for donations:

As we grieve for our father Richard (Rico) Neller, the public outreach and unbelievable amount of support has been very comforting. In fact, your support has inspired us to keep LaPrensa Newspaper going strong to make sure that our father's legacy lives on.

LaPrensa newspaper was established in 1989 and has remained Toledo's number one bilingual Hispanic newspaper, which you are able to find both in print (free) and an online. In addition to publishing the newspaper, our father was also the founder of LatinoFest@ Promenade Park, which brought in artists such as Ramon Ayala, Lil Joe, Mazz, Vicente Fernandez, La Sombra...to name a few. Rico also started the Tejano music awards in Downtown Toledo and the Mud Hens Latino Scholarship fund. While Richard was a skillful trial attorney, his heart was with the Hispanic community.

Richard (Rico) struggled with congestive heart failure over the past five years, but never missed a deadline. He frustrated doctors when he wouldn't move the laptop during very important physicals. The last 12 months were a huge financial struggle for him, and he was too proud to ask for help. As a family we are gathering together to do what we can to help continue his legacy—we refuse to give up his passion—you!! In lieu of flowers, we humbly request donations to help us to get the paper back on track. Thank you so much. Love, Rico's family.

To make a donation visit <https://gofund.me/Of12d6ad>

Migrants pause in the Amazon because getting to the US is harder. Most have no idea what lies ahead

By MAURICIO SAVARESE Associated Press

ASSIS BRASIL, Brazil, Jul 3, 2024 (AP): Dozens of migrants sleep in a mosquito-infested six-bedroom wooden shelter in the Brazilian Amazon, their dreams of a better life in the U.S. on hold because of President Joe Biden's halt on asylum. Johany "Flaca" Rodríguez, 48, was ready to leave behind the struggles of life in Venezuela. She has been waiting in the shelter holding 45 people in Assis Brasil, a city of 7,000 residents bordering Peru, because others told her how difficult the journey to the U.S. has become. Migrants, police, offi-

cials and analysts say Biden's actions have caused a wait-and-see attitude among migrants who are staying in Latin America's biggest economy, at least for now. Like anywhere along migrants' routes toward hoped-for new lives, local communities are finding it hard to meet new populations' needs. After sleeping on dirty mattresses and in half-torn hammocks, and eating rice, beans and ground beef, Rodríguez decided this month that she and her dog Kiko would spend a few weeks with friends in the southern state of Rio Grande do Sul.

Wearing a headband, leggings and a small backpack, Rodríguez woke early to walk more than 100 kilometers (62 miles) for two days to a nearby city of 27,000 residents. There, she hopes to make some money and take a bus to Brazil's south, then reach the U.S. one day. "I have to stay here until it is safer to go," Rodríguez said. "I am not super happy about staying (in Brazil), but that's what I can do."

Brazil saw waves of migrants passing through to North America in the first part of the year. There were Indians, Bengalis, Senegalese and Nigerians, among others, said Rêmullo Diniz, the coordinator of Gefron, Acre state's police group for border operations. When Biden said he was going to crack down, many people in those groups began staying in their countries instead of heading to Latin America, Brazilian government officials and independent analysts said. For citizens of South American countries, it's easier. Brazil allows residents of its 10 neighboring nations to stay visa-free for up to two years. The Biden administration said last week that ar-

rests for illegal crossings from Mexico fell more than 40% since asylum processing was temporarily suspended at the U.S. border with Mexico on June 5. Arrests fell below 2,400 a day for the first time during Biden's presidency. Acre state offers a snapshot of the attitude among many migrants, and raises the possibility that Acre and other resting spots will become long-term hosts.

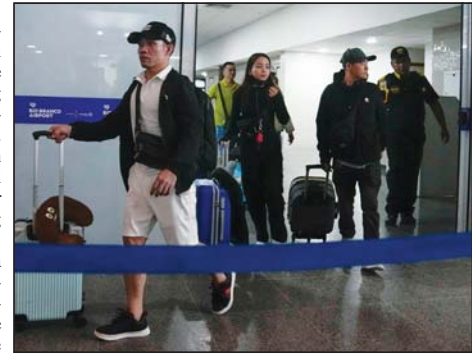
The city of Assis Brasil has little to offer to migrants but the wooden shelter where Rodríguez was staying and a school gymnasium where 15 men can sleep. There are two small hotels and a bus stop used by vans crossing into Peru. It has five restaurants scattered along its main road, two grocery shops and an ice cream parlor that has Amazon flavors like local fruits cupuacu and tapereba. Migrants frequently beg for money at the city's only square.

There are three daily flights into state capital Rio Branco, where 21-year-old Jay came from India en route to the U.S. to study engineering. He declined to disclose his hometown and his last name.

Wearing a white cap reading "RIO DE JANEIRO," he said that "it would take too long if I just sat and waited," in India. "It is a long trip, very risky. But it is my dream to study there and I will accomplish it," he said.

Brazil's westernmost state is a remote enclave in the middle of the rainforest, used by tourists as part of an alternative route to visit Cuzco, once the capital of the Inca empire in Peru.

One of Assis' main attractions for locals is sitting



on the benches of its main square Senador Guimard to watch soccer on TV and eat barbecue. The small city's founders came to the Amazon in 1908 to start a rubber plantation that 50 years later became a city. Not much has changed since, despite the BR-317 road that runs by it, the only land connection between Brazil and Peru. When residents of Assis Brasil are bored, and they often are, they go to neighboring Peruvian city of Iñapari to have a drink, generally a pisco sour. Venezuelan migrant Alexander Guedes Martinez, 27, said he will stay as long as needed to get more cash and maybe in a year go to Houston, where he has family. He came with his 17-year-old partner and their 5-month-old baby.

At the Assis Brasil shelter where they were staying last month, he said that he hopes "to go (back) to Venezuela and get key documents to try to cross in a better fashion." "I want to be cautious because of my daughter," he said. "Being here helps."

Acre state's patrol has about 40 agents to inspect 2,600 kilometers (1,615 miles) of border with Peru and Bolivia. A main road connects the three countries, but local police say

that many migrants also move through the forest, some of them carrying drugs.

Cuban migrant Miguel Hidalgo, 52, tried to get to the U.S. years ago. He left the island to Suriname, then came to Brazil and doesn't plan on leaving any time soon.

"I like Brazil. I have been here for a short time, but people are not prejudiced against me, people are lovely," he said. "I want to live like a human being. I am not asking for any riches. I want to live in tranquility, help my family in Cuba."

Acre Gov. Gladson Camelli said in a statement to the AP that he is worried about a bigger influx of South American migrants coming soon.

"Our government has tried to do its part in the humanitarian support," he said.

Assis Brasil's Mayor Jerry Correia also is bracing for more demand. City hall is feeding about 60 migrants every day and voters are feeling upset in a year of mayoral elections.

"This is all on our back. This is a policy that has to be handled by the federal government," Correia said. "People don't know what happens on our border. We need to be seen."

Photos courtesy of AP



IMMIGRATION PROBLEMS?

SVETLANA SCHREIBER

**Preguntas o problemas de Inmigración
Hablamos español**

- Asylum
- Visas
- Business
- Deportation
- Family
- Same Sex Marriage

¡Consulta Gratis! Free Consultation

ABOGADA SVETLANA SCHREIBER

2510 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio 44114 216-621-7292
www.immigration-greencards.com 1-866-553-4643

For consideration of the Deferred DREAM Application, contact us today!

La Prensa Weekly Newspaper

Founded by Rico Neller in 1989

La Prensa Publications, Inc. Publisher

Editorial:
Jennifer Editor, 567-315-8549 jennifer@laprensanewspaper.com
Isabel Flores/ Hispano USA Latin America Correspondent

ADVERTISING: Sales: 419-870-6565 or 567-315-8549
Rico, Jr. Marketing 419-870-6565 or 216-688-9045
Jennifer Marketing ads@laprensanewspaper.com

Art/Graphics/WebSite:
Jennifer Graphics & Web jennifer@laprensanewspaper.com
Mychal Lilly Photo-Journalist/ C-Sales

Member of NAHP (National Association of Hispanic Publications)
Affiliated with AP via Newsfinder and Lazo Cultural.
One Year Subscription (51 issues) = \$150.00. La Prensa thanks Community & Advertisers for their continued and loyal support for multiculturalism and diversity.

La Prensa Publications Inc.
Email: laprensa1@yahoo.com • www.laprensanewspaper.com
Since 1989 Copyright 1989 - 2024 by La Prensa Publications, Inc.

US new-vehicle sales barely rose in the second quarter as buyers balked at still-high prices

By TOM KRISHER AP Auto Writer

DETROIT, Jul 2, 2024 (AP): U.S. new-vehicle sales rose only slightly in the second quarter, despite larger discounts and slightly lower prices.

But brisker sales could be on the horizon: Auto industry analysts say they expect prices to drop further and there's a possibility of interest-rate cuts that would make taking out a loan for a new vehicle more affordable.

Overall, U.S. sales were up only 0.1% compared to a year ago, as still-high prices kept many potential buyers out of the market, according to preliminary tallies Tuesday by Motorintelligence.com.

Sales were crimped in late June, when cyberattacks knocked out software from CDK Global that dealerships use to do sales paperwork. CDK said most dealers were back up by Tuesday afternoon, but companies such as General Motors said the problem pushed some deliveries into the third quarter.

Analysts say inventories on dealer lots are building, especially for pickup trucks and other higher-priced vehicles.

Discounts vary by demand for vehicles, with smaller, less-expensive models and gas-electric hybrids generally being

in shorter supply. Many customers are delaying purchases, figuring that bigger discounts are coming.

"Waiting may be the optimal strategy here," said Cox Automotive Senior Economist Charlie Chesbrough.

Toyota, which sells many popular gas-electric hybrids, posted a 9.2% sales increase from April through June. Honda sales were up 2.7%, while General Motors posted just a 0.3% gain and Hyundai reported a 1.8% increase. Subaru had a 5.4% sales gain.

Sales at Stellantis fell 20.7% in the second quarter, with the Ram brand off 26% and Jeep sales falling 19%. Nissan sales fell 3.1%, while Kia was down 1.6%.

Together, automakers reported selling roughly 4.13 million new vehicles from April through June. That's on pace to reach forecasts of nearly 16 million for the year, a little above last year's 15.6 million.

Ivan Drury, director of insights at Edmunds.com, said interest rates for new vehicles are averaging just above 7%, a high number for people who bought or leased vehicles years ago but now find they need to replace their

rides. Many, he said, are going for what few lower-priced vehicles remain in the mid- to upper-\$20,000 range.

"The stuff that's very affordable, that's where it's at," said Drury. "You really have to have an attractive product at an attractive price for it to move today."

For instance, sales of the Chevrolet Trax compact SUV, which starts at \$20,400 excluding shipping, were up 152.7% during the quarter.

Kevin Roberts, director of analytics for the CarGurus auto site, said automakers want to keep making higher-profit SUVs and trucks when a big chunk of buyers are after less-expensive vehicles such as compact sedans.

"You're seeing people search more and more for affordable vehicles. You're seeing people searching for under \$30K," Roberts said.

The U.S. industry, he said, is at an inflection point where automakers will have to add discounts to get the prices down, or they'll have to change what they produce to "try to get more attractive price points and try to keep those inventory levels lighter."

A move toward lower prices, though, could

hurt Detroit automakers, which exited the lower-priced small and midsize sedan markets years ago after having trouble making money on the vehicles.

Ever since the coronavirus pandemic began early in 2020, autos have been in short supply as a shortage of vital computer chips hobbled production. Coupled with strong demand, the lack of cars drove average prices to a peak of near \$50,000 by December of 2022.

But this year, chip supplies improved, production is up and supplies are on the rise. In June, dealers had about 3 million vehicles in stock, 55% more than a year ago, according to Cox.

As a result, average selling prices dropped 1% to about \$48,400 last month. That's 3% below than the peak of near \$50,000 in December of 2022 but still 20% higher than before



the pandemic. Of the vehicles that sit on dealer lots the longest, all are big pickups or SUVs made by Detroit automakers. Stellantis' Ram 1500 tops the list, remaining at dealers for 141 days, CarGurus said.

Deals can be had on vehicles that sit on lots longer, Roberts said. For example, 6% of national dealer new vehicle sales listings are from the 2023 model year.

U.S. electric vehicle sales overall rose 7% during the first half of the year to 599,134, Motorintelligence reported. EVs accounted for 7.6% of the U.S. new vehicle market, about the same as it was for all of last year. Lease deals, which include federal tax

credits, helped to boost sales.

Sales of gas-electric hybrids skyrocketed 35.3% from January through June to 715,768, eclipsing electric vehicle sales. Plug-in hybrids, which can go a short distance on battery power before a gas-electric powertrain kicks in, also saw a big increase. Sales were up 24% to 159,399. Both are alternatives for people who fear running out of juice with an EV.

Earlier Tuesday, Tesla reported that its second-quarter global sales fell 4.8%, with a 6.6% decline in the first half of the year. The company doesn't break out U.S. sales. Ford releases its sales numbers on Wednesday.

COMONLIT
ESPAÑOL

CON EL APOYO DE unesco

DESAFÍO de LECTURA en FAMILIA

Leamos juntos en vacaciones

ENSEÑA A RECONOCER LAS EMOCIONES

PARTICIPA Y COMPARTE
[#DesafíoLecturaEnFamilia](#)

Vision To Learn
Focus on the Future

DETROIT PUBLIC LIBRARY

NO COST EYE EXAMS AND PRESCRIPTION GLASSES (IF NEEDED)

Detroit Public Library

SPOTS AVAILABLE FIRST COME, FIRST SERVED

BOOK YOUR APPOINTMENT TODAY!

<https://vtlmichigan.intakeq.com/booking?groupid=1>

- PRE-REGISTRATION IS REQUIRED - NO WALK-INS WILL BE ACCEPTED
- AVAILABLE TO ALL STUDENTS AGES 4-21
- A CONFIRMATION WILL BE SENT FOR ALL CONFIRMED APPOINTMENTS



Lourdes University Craft Beverage Program partners with Maumee Bay Brewing Company

SYLVANIA, OH, July 3, 2024: Lourdes University is excited to announce its partnership with Maumee Bay Brewing Company to develop collaborative brews. Dr. Chris Paumi, Director of Lourdes University's Craft Beverage Program, and Lourdes University student and Maumee Bay Brewing intern, Chad Pridgeon, are working alongside Adam Harrel, Head Brewer at Maumee Bay Brewing, to create one-of-a-kind beers and expand the Lourdes Craft Beverage Program ties within the community.

The group recently created a Belgium-style triple beer that holds a deep gold color, named the "Substitute Brewer Belgian Triple". On its menu, Maumee Bay states that the beer has a "malty sweetness, hints of orange citrus, and a dry finish." It contains nine percent alcohol by volume (ABV) and ranks at 32 international bitterness units (IBU). It is selling for \$7 per pint and \$20 per pitcher. The beer hit the taproom in late June and paved the way for the possibility of future collaborations.

With the addition of the collaborative brew, which Dr. Paumi calls "a great opportunity for Lourdes. "This partnership is a great opportunity for the program and for the students. I am looking forward to working with Maumee Bay again as we spend time developing new brews," says Dr. Paumi.

The partnership is a testament to the vision and innovation of the Craft Beverage Program at Lourdes University, and the program is optimistic about the partnership fostering bonds within the community.

For more information, please contact Dr. Chris Paumi at 419-517-8996 or cpaumi@lourdes.edu. Pictured: Chad Pridgeon, Chris Paumi, and Adam Harrel.

OBITUARIES

LUCY GARCIA

Lucy Garcia, 72, Oregon, Ohio, passed away Tuesday, July 2, 2024 with her family by her side. Lucy was born in Wauseon Ohio, on October 24th 1951 to Juan N. Garcia and Manuela Castillon



Lucy was a woman of faith with love for the outdoors as well as being an avid sports fan. Her favorite teams were the Dallas Cowboys, Cleveland Indians and the Ohio State Buckeyes. She loved attending all her grandkids sporting events, going fishing, camping and playing bingo!

Her spark left a forever place in the hearts of everyone surrounding her. Left to cherish her memory are her son's Robert (Christina), Dominic (Arrica), Edward, Mark (Rachel) brother Joe Malino (Crystal) Sister Amber Garcia-Fryman (LD) 18 grandchildren and 9 great-grandchildren. Lucy was preceded in death by her Father: Juan N. Garcia, Stepmother: Joanne Garcia, Mother: Manuela "Nellie" Castillon, Son: Juan M. Garcia, Sisters: Yolanda Garcia, Mona Deluna, Theresa Smith Grandchildren: Israel "Mello" and Serina Garcia.

Visitation was held on Monday, July 8, 2024 from 2:00 pm until 8:00 pm at Eggleston Meinert & Pavley Funeral Home, Oregon Chapel. Mass of Christian Burial was held on Tuesday, July 9, 2024, at 11:00 am Our Lady Queen of the Most Holy Rosary Cathedral, 2535 Collingwood Blvd.

Source: <https://www.egglestonmeinert.com/>

**ROBERTO RODRIGUEZ
January 2, 1953 ~ June 27, 2024**

Roberto Rodriguez was born on January 2, 1953 in Fremont, OH and raised in Woodville, OH. Robert was a very loving person and will be sorely missed. He met the love of his life on a blind date in 1969, Anita E. Rodriguez, at the Woodville Carnival. From that beautiful union they had four children, Antonia Rodriguez, Ana L. Rodriguez (Mike Smith), Angela Abde (Charles), Roberta McFarland (Derek). He had six amazing grandchildren: Roberto V. Rodriguez (Jamie McComb), Jacob A Warren, Charles G. Abde Jr, Giovanni D-E Abde, Lydia R McFarland, Grace E. Smith; and two great-grandchildren, Roberto V. Rodriguez Jr., and Daniella N. Rodriguez; sisters: Gloria Frank (Harvey), Rachel Adame (Aurelio), Rita Rodriguez, Rebecca Rodriguez, Gloria Rodriguez (Ancelmo) and many many nieces and nephews.



He was preceded in death by Lisa Rodriguez (daughter), Hope Partin - Rodriguez (granddaughter), Dario and Eva Rodriguez (parents), Dario Rodriguez (brother), and Ancelmo Rodriguez (brother).

Family and friends may visit the Freck Funeral Chapel, 1155 S. Wynn Rd in Oregon on Monday, July 8, 2024 from 10 - 12:00 p.m. where funeral services will be held at 12:00 p.m. Burial will follow at Historic Woodlawn Cemetery. Memorial contributions can be made to the family.

Source: <https://www.freckchapel.com/>



**TEX-MEX
TORTILLERIA**

Established 1956

Serving Toledo and surrounding areas for over 60 years

We specialize in fresh corn tortillas every Saturday & Sunday morning, along with beef barbacoa, tamales & menudo.

419-241-3486
848 S. Broadway
Toledo, OH
(By Segur Ave. traffic light)

Hours:
Thursday - Saturday:
9:00 AM - 4:00 PM
Sunday
9:00 AM - 2:00 PM
Closed: Monday - Wednesday

We're your first stop for tamale supplies!
Such as ready-mixed ready-to-use masa, husks, and spices to make your own homemade tamales.



Toledo's Top Talent Returns to Imagination Station for Season 2, Show #2!

Toledo, OH, July 5, 2024: Get ready to be dazzled by the rising stars of Toledo! Season 2 of Toledo's Top Talent, a live performance showcase for young performers, returns on Sunday, July 14th, 2024, at Imagination Station, located at One Discovery Way in Toledo, Ohio. The show will run from 6:00 pm to 8:00 pm.

This exciting event is a chance for talented youth ages 12 to 24 to compete across various disciplines, including singing, dancing, acting, and more. Witness a night filled with impressive performances, audience cheers, and the thrill of competition!

Join the Fun!
Come cheer on the talented youth of Toledo and be a part of this electrifying evening! Tickets are available for purchase online or at Imagination Station the day of the event. *Don't miss your chance to witness the future stars of tomorrow, right here in Toledo!*

Experience the Glass City Difference!



- Easy to Join Online
- Full Service Banking
- Exclusive Member Benefits
- Loans for Every Need

**GLASS CITY
FEDERAL
CREDIT UNION**

Toledo • Maumee • Bowling Green
419-887-1000 • glasscityfcu.com

Loans subject to credit approval & membership eligibility. NMLS ID #445858



We're working for you! glasscityfcu.com

Bartoletti y Sudo ganan concurso anual de comer hot dogs de Nathan’s Famous

Por SUSAN HAIGH y CEDAR ATTANASIO Associated Press

NUEVA YORK, Jul 4, 2024 (AP): Patrick Bartoletti engulló 58 hot dogs para ganar su primer título masculino el jueves en el concurso anual de Nathan’s Famous del 4 de julio, aprovechando la ausencia de la mayor estrella del evento. En la competición femenina, la defensora del título, Miki Sudo, ganó su 10mo título y estableció un nuevo récord mundial al comerse 51 salchichas. Joey “Jaws” Chestnut,

ganador de 16 de las 17 competiciones anteriores, no asistió este año por una disputa con un patrocinador. En su lugar, compitió contra cuatro soldados en una base del ejército de Estados Unidos en El Paso, Texas, donde engulló 57 hot dogs en cinco minutos.

Bartoletti ganó una apretada contienda de 10 minutos de duración en la que el liderato estuvo cambiando. El hombre

de 39 años de edad derrotó a 13 competidores de distintas partes del mundo. Dijo que había perdido peso y practicado durante tres meses con “urgencia” para la prueba, pensando que tenía muchas probabilidades de ganar.

“Sin Joey aquí, sabía que tenía una oportunidad”, comentó. “Pude desbloquear algo que no sabía de dónde venía”.

El hombre superó su récord anterior de 55 hot dogs en el evento, que se lleva a cabo cada Día de la Independencia en Coney Island de Nueva York. un destino frente al mar con parques de atracciones y una cultura v e r a n i e g a carnavalesca.

Antes, en la competición femenina, Sudo, una estudiante de higiene dental de Florida de 38 años, volvió a ganar y estableció el nuevo récord un año después de engullir 39 hot dogs y medio en 2023.

“Estoy contenta de que esto sea para mí un año más”, declaró Sudo tras ganar el cinturón rosa.

Sudo se impuso a 13 competidoras, incluida la japonesa Mayoi Ebihara,

de 28 años, que quedó segunda tras comer 37 hot dogs. Ebihara también fue subcampeona en 2023.

La victoria de Bartoletti supone la primera vez que el afamado cinturón mostaza se le entrega a alguien que no es Chestnut desde 2015.

Miles de fanáticos acuden al evento cada año, el cual se lleva a cabo afuera de la ubicación original de Nathan’s en

Coney Island.

Los competidores llegan de decenas de estados y cinco continentes, y concursantes de países como Brasil, Japón, Reino Unido, Corea del Sur, Australia y República Checa buscan llevarse el codiciado título y el premio de 10.000 dólares.

Haigh informó desde Norwich, Connecticut.

AP fotos por Julia Nihkinson



Miki Sudo



Patrick Bartoletti

You answer me, although I never ask you questions. *What am I?*

Answers: A telephone

SPANISH IDIOMS

Spanish: No hay peor sordo que el que no quiere oír

Literal: There is no worse deafness than he who doesn't want to hear

Meaning: No one's as deaf as those who don't want to listen

Sopa de Letras

B N A S X A C L C R A C H U P S Q F C E
 S K V F R E A K G R A M C M G S H L E G
 J K V F G G S S F R F X X U S P O K S M
 Z N H Z S L T X C G N I F F R S E J T T
 N Z T X K A I Z A O X R K I E E K O R A
 E O Q J A F L O L M N U C D P F R A E R
 H J K O D R L V M L A C A R O F R G L X
 L G N C Z F O R A S M R H A R Z L R L A
 A C D R F O D T R V U F J A I R L A A O
 T A H G F O E C E D I D O R L N U D D Q
 T S Z H D J A Q A H M D L C L G P J E A
 Q R C X F P R M E D U S A A A O A K M Z
 L S K Z R A E F M E A Y L S A N J S A O
 Y S A R J U N Z A C A N G R E J O J R C
 N N S G Q R A S O L A S J R N S Q H A L
 O G F T K L D R P L S O A T L S L D C I

PLAYA
 ARENA
 CASTILLODEARENA
 SOL
 SALVAVIDAS
 MAR
 OCÉANO
 AGUA
 MAREA
 OLAS
 ORILLA
 CONCHA
 ESTRELLADEMAR
 CANGREJO
 PEZ
 ALGAS
 MEDUSA
 QUEMADURADESOL

La Prensa

'Dibu' salva a Argentina en penales ante Ecuador y la coloca en semis de Copa América

Por ERIC NÚÑEZ

HOUSTON, Jul 5, 2024 (AP): En momentos en que Lionel Messi y Argentina sufrían como nunca, las manos salvadoras de Emiliano Martínez volvieron a aparecer.

El arquero tapó dos veces en una tanda de penales — que arrancó torcida por un disparo errado de Messi — y a la campeona defensora Argentina se instaló el jueves en las semifinales de la Copa América con una victoria 4-2 sobre Ecuador desde los 12 pasos.

"Me dio mucha bronca haber errado el penal, pero al mismo tiempo estaba tranquilo", dijo Messi. Sabemos de lo que es capaz el 'Dibu', que en estos momentos se agranda y lo disfruta".

El seleccionador Lionel Scaloni también se rindió en elogios a Martínez: "En los penales el equipo siente una confianza ciega en su arquero y para nosotros es fundamental. Aún fallando Leo, el equipo sabía que iba a suceder algo positivo".

Ecuador forzó los penales con el gol de Kevin Rodríguez en los descuentos y palpitó dar el batacazo en el NRG Stadium cuando Messi estrelló su remate en el travesaño al abrir la tanda — sin tiempo extra de por medio.

Notable en la final de la Copa del Mundo que Argentina conquistó hace año y medio en Qatar, la figura intimidante del "Dibu" fue fundamental al tapar los primeros dos disparos de Ecuador, pateados por Ángel Mená y Alan Minda.

"No estaba listo para irme a casa", dijo Martínez con la voz entrecortada. "Por más que seamos campeones de América y del Mundo, este grupo se merecía seguir en la copa".

Los siguientes rematadores argentinos no perdonaron: Julián Álvarez, Alexis Mac Allister, Gonzalo Montiel y Nicolás Otamendi. En el cobro definitivo, Otamendi clavó un latigazo cruzado con la derecha, justo fuera del alcance del arquero ecuatoriano Alexander Domínguez.

"Me tiro 500 veces por día en el entrenamiento. Me mantengo siempre bien", señaló Martínez. "Trato de estar en mi mejor nivel para la selección. La gente se lo merece porque gasta su dinero para venir a vernos. Quiero seguir creciendo

como arquero y como persona".

Argentina viajará a Nueva Jersey para disputar las semifinales con el vencedor del duelo entre Venezuela y Canadá, que se disputará este viernes en Arlington, Texas.

Pero el equipo de Scaloni bien pudo haberse marchado a casa en el día que Estados Unidos celebraba su independencia.

Esta fue por lejos la peor versión de Argentina en lo que va del torneo continental que intenta conquistar por 16ta vez.

"El equipo está, más allá de que el rival te someta. El equipo siempre reacciona. Más allá de poder jugar bien o mal el fútbol es esto", afirmó Scaloni.

Durante el tiempo reglamentario, Ecuador tuvo a Messi y compañía contra las cuerdas. Pese al sufrimiento, los argentinos estuvieron a punto de llevarse el triunfo antes, gracias al gol de Lisandro Martínez — su primero con la selección — a los 35 minutos.

El segundo tiempo fue todo un suplicio para Argentina que vio a los 62 minutos cómo el atacante Enner Valencia desperdició un penal que hubiera significado el 1-1. Después de pitarse una mano de Rodrigo De Paul en el área, el goleador histórico de Ecuador remató cruzado al palo cuando el "Dibu" se había vencido al otro lado.

La igualdad llegó en el tercer minuto de los descuentos con el cabezazo picado de Rodríguez, que fue convalidado tras un largo análisis del VAR.

Argentina se entregó a los penales y a la personalidad indomable del "Dibu".

Pero el equipo dejó señales preocupantes para lo que sigue, con su favoritismo menguado.

Recuperado de una dolencia muscular en el pie derecho que le impidió jugar en el último partido, Messi volvió al once titular. Pero el capitán argentino trascendió muy poco, con escasa explosión en sus desplazamientos en el NRG Stadium.

El 10 argentino falló

su penal cuando quiso picar el balón sobre Domínguez, haciendo recordar jornadas tristes con la selección antes de la reciente sucesión de títulos. Pero otros salieron al rescate, con el "Dibu" señalándole tras atajar el primer penal.

"Terminé bien", indicó Messi sobre su condición física. "Por ahí sí un poco del miedo psicológico de tener una lesión o una molestia siempre está, pero a nivel muscular no tenía nada".

Tras un largo tramo en el que Ecuador elaboró las situaciones de mayor peligro, Argentina encontró el gol mediante un tiro de esquina cobrado por Messi desde la derecha. Mac Allister peinó la pelota hacia el segundo palo, donde Lisandro apareció solo para cabecear al fondo.

El tanto fue un castigo inmerecido para la Tri ecuatoriana que había hecho méritos suficientes para estar al frente.

Argentina dominó la posesión pero sin generar acciones de peligro, padeciendo las imprecisiones de sus volantes Enzo Fernández y Rodrigo De Paul.

Sin tener tanto la pelota, la propuesta vertical del equipo de Félix Sánchez Bas en la zona media bastó para incomodar a los actuales campeones del mundo.

Argentina se salvó al filo del cuarto de hora cuando Jeremy Sarmiento y Kendry Páez desperdiciaron goles cantados en la misma llegada ecuatoriana. En la primera, Sarmiento hizo un amague dentro del área y encaró al "Dibu", que desvió providencialmente con la pierna izquierda. El rebote quedó para Páez, quien remató arriba.

Inmerecido o no, Ecuador vio prolongarse dos nefastas rachas. Nunca ha podido vencer a Argentina en la historia de la Copa América, un total de 17 partidos. Y lleva 23 años sin ganarle a un rival de la CONMEBOL.

"Hay que creer en este grupo de jugadores", dijo Sánchez Bas. "Te tocó el rival más difícil y hacemos un partido que ha estado bonito. El equipo ha demostrado que puede competir contra todos, ya después el resultado puede venir o no".

Book Review: Pollster who wrote 'The Latino Century' says both political parties get Hispanics wrong

By ANITA SNOW Associated Press

Jul 2, 2024 (AP): Mike Madrid, author of the new book "The Latino Century," is better situated than most political consultants to comment on the U.S. Latino electorate because of his job experience and upbringing.

Growing up in a Mexican American family in Southern California, Madrid says he became a Republican in his heart at age 9 when Ronald Reagan was first elected president in 1980. A longtime GOP member, he has advised high profile candidates at the state and national level.

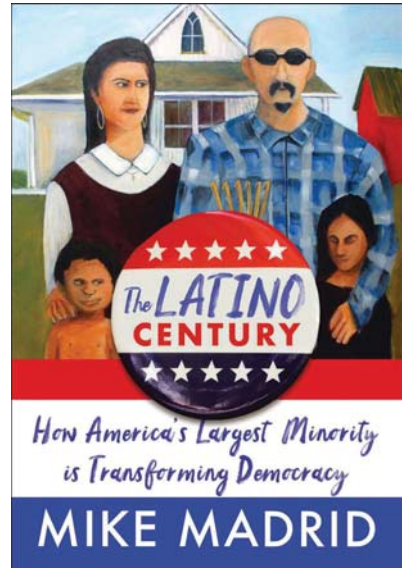
A critic of former president Donald Trump since he launched his 2016 campaign with an attack on Mexicans, Madrid is also co-founder of the anti-Trump Lincoln Project.

Madrid says both Republicans and Democratic operatives are getting the Latino electorate all wrong in the lead up to the 2024 presidential cycle, when Hispanics could play a crucial role.

He says jobs and the economy are consistently the top issues for Latinos, and it's a mistake to assume they are simply an aggrieved minority focused on immigration, farmworkers and the border. He also notes that many U.S. Latinos are not immigrants, and plenty don't speak Spanish at all.

But Madrid says Latinos should play a larger role in U.S. democracy as a fast-growing, optimistic group that now represents about 19% of the country's population. That's larger than any other racial or ethnic minority.

Madrid proposes the idea of a multiethnic, pluralistic democracy in



which the fight is for something, not against something. He also calls for both parties to take into account the views not only of naturalized Latino immigrants but also their U.S. born children and grandchildren, who see policy more in generational than ethnic terms.

The consultant faults Democratic Party advisors for sometimes incorrectly assuming their party speaks for all Latinos. He also sees a partisan bias among some Democratic research firms that have missed the rightward shift of Hispanics voters while oversampling of Spanish speakers and naturalized immigrants. While most Latinos are still Democrats, the party has steadily lost support among Latinos as it focuses on white, progressive, college educated voters who are more interested in cultural issues than working class concerns.

As for Republicans, Madrid says the GOP

needs to understand that the rightward shift by Latino voters in recent elections has little to do with its efforts. Instead, it reflects the assimilation of a group of people whose families have been in the U.S. for years, if not generations.

He says that the GOP's almost exclusive focus on white, non-college educated voters is not helping the party with Latino voters. Nor is its use of racial wedge issues such as demonizing Latin American immigrants.

If Republicans would move beyond white grievance and become more pro immigrant, they could actually win more Latino support and win more national elections, Madrid argues.

The GOP, he says, also instead focus more on the traditional economic policies that Latino voters care most about: cutting taxes and slashing government regulations.

<https://apnews.com/hub/book-reviews>

Grow your **BUSINESS WITH US!**
In Print • Online • Social Media
Advertise with La Prensa
Contact us at 419-870-6565 or sales@laprensanewspaper.com




El lugar donde vive determina su acceso a una educación de calidad, oportunidades de trabajo, la alimentación y el transporte confiable. La vivienda digna ayuda a garantizar que más personas puedan alcanzar el "Sueño americano".



419-243-6163
toledofhc.org

No enfrente solo la discriminación habitacional. Comuníquese con nosotros.

We believe in the power of housing as the foundation for life.



Volunteers of America®
MICHIGAN

As we continue to grow throughout the state of Michigan, it is our privilege to serve low-income seniors, families, and disabled individuals daily, providing a welcoming, comfortable home that they can afford. Most of our communities have programs that offer rental assistance and have income restrictions. Please call us today for more details or an appointment.

Buena Vista Senior Community 4530 Hess Ave., Saginaw, MI 48601 989-754-3425	McDonald Senior Apartments 370 Baldwin Ave., Pontiac, MI 48342 248-292-2095
Coventry Place Apartments I & II 24200 Cathedral, Redford, MI 48239 313-531-5335	Oak Village Square Apartments 4241 Burlingame St., Detroit, MI 48204 313-934-0010
Delta River Senior Village 6090 W. Michigan, Lansing, MI 48917 517-489-2559	Oak Village Independence House 4401 Burlingame St., Detroit, MI 48204 313-934-0010
Heritage Park Senior Village 22431 Superior Rd., Taylor, MI 48180 734-486-7000	Partridge Creek Senior Village 17200 Dove St., Clinton Twp., MI 48038 586-329-2114
Liberty Commons Apartments & Townhomes 180 Carl Ave., Battle Creek, MI 49037 269-962-6209	Sumby Senior Housing 240 Visger Rd., River Rouge, MI 48218 313-357-2891

www.voami.org/find-housing
T.T.Y.# 7-1-1



Horizon Science Academy
Denison Middle School
1700 Denison Avenida
Cleveland, OH 44091
Tel. 219.739.9911
Fax 216.739.9913
Sitio web:
www.horizondenison.org

HSA Denison se enorgullece al recibir el "Premio a las Escuelas de Excelencia" de la Alianza de Ohio para Escuelas Públicas




Progress
The Progress component looks closely at the growth that all students are making based on their goal performance.

Value Added	A
Goal #	A NR
Level # 20% in Achievement	A
Students with Disabilities	A



EMPLOYMENT GRADE
A
VIEW MORE DATA

Ya iniciaron las inscripciones para el año escolar 2024-2025. Cada niño recibirá un Chrome-book para su uso.

Agenda tu recorrido de nuestra comprometida, multi-cultural y enfocada en la educación STEAM, escuela pública chárter.

¡Los lugares se están llenando rápido, así que llama hoy mismo!



\$10,000? A GREAT START.



A MI 10K Down Payment Assistance loan of up to \$10,000 can help.* Combine it with our Conventional, Rural Development, or FHA home loan and that house could be yours. Details at Michigan.gov/Homeownership or call 1.844.984.HOME

*Terms and conditions apply.



Learn more

DOWN PAYMENT ASSISTANCE LOANS






ENROLLING NOW
2024-2025 SCHOOL YEAR



EXPLORERS ACADEMY

SCIENCE & TECHNOLOGY
REACH ALL STUDENTS AWARD RECIPIENT

- *FREE Tuition
- *A STEM School
- *Highly Qualified Teachers
- *Breakfast and Lunch
- *Bus Transportation
- *Basketball, Soccer & Volleyball
- *Boys & Girls Mentoring Programs
- *Fine Arts & More



K-9 Grade

419-219-9758

ONE SCHOOL 2 LOCATIONS
5th - 9th Grades: 1850 Airport Hwy, Toledo Ohio 43609
K - 4th Grades: 728 Parkside Blvd, Toledo, OH 43607



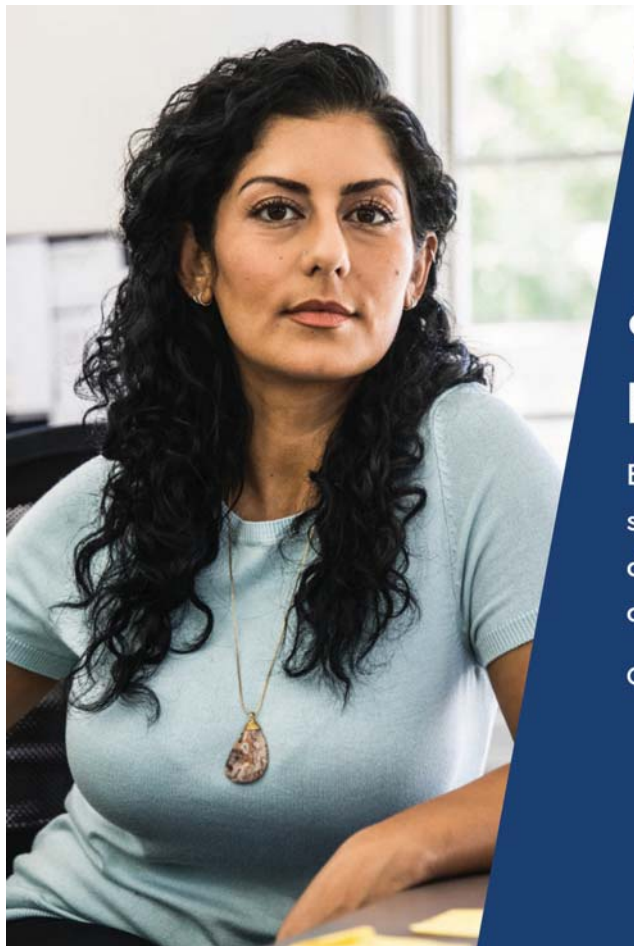
Cardinal Stritch
Catholic High School & Academy

Ahora inscribiendo a todos los grados K-12!

¡Todas las familias de Ohio son elegibles para recibir becas!



CONTACTO SUE LAYTART EN ADMISIÓN (HABLA ESPAÑOLA)
419.693.0465 X 111 / SLAYTART@CARDINALSTRITCH.ORG



¿Dónde puede haber plomo en mi casa?

El plomo puede encontrarse en el aire, el suelo, el polvo y la pintura interior o exterior de algunas viviendas y otros edificios construidos antes de 1978.

Consulte más información en ToledoLeadSafe.com



**MLS NEXT PRO MATCH RECAP, July 7, 2024:
Columbus Crew 2 (7), New Toronto FC II: 2 (6)**

Upcoming Match: Columbus Crew 2 at Atlanta United 2
MLS NEXT Pro Regular Season; Sunday, July 14 – 7:30 p.m. ET –
Fifth Third Bank Stadium (Kennesaw, GA)
Anthony Alaouieh (above) and Gibran Rayo (below)
photos courtesy of Columbus Crew.



El pasaporte además de permitirle viajar a otros países, es un medio aceptado universalmente como identificación y prueba de nacionalidad.



• Todo documento presentado será sujeto a revisión.

REQUISITOS

PRIMERA VEZ

1. Acudir a la Oficina Consular con **cita previamente agendada**.
2. Acta de Nacimiento original
3. Identificación oficial con fotografía vigente, original.

RENOVACIÓN

1. Acudir a la Oficina Consular con **cita previamente agendada**.
2. Presentar pasaporte para renovar original.

"Este programa es público, ajeno a cualquier partido político. Queda prohibido el uso para fines distintos al desarrollo social."



LORAIN PUBLIC LIBRARY SYSTEM UPDATES



Summer Lunch for Kids

Weekdays through Aug. 16; Noon to 1 p.m.
Domonkas Branch
Ages 18 and under are invited to come to lunch Monday through Friday all summer long (excluding Tuesday, July 4 due to the library being closed) for the Summer Food Service Program.

Lunch and Legos Tuesdays

Tuesdays, July 16, 23, 30; Aug. 6, 13, 20; Noon
South Lorain Branch
Join us for a weekly Lego challenge! Free lunches are provided for those under age 18.

Mindfulness DropIn

Tuesday, July 16; 1 to 4 p.m.
North Ridgeville Branch
Stop in to learn about mindfulness and enjoy related activities and crafts.

Family Story Time

Tuesdays, July 16, 23, 30; Aug. 6; 1:30 to 2 p.m. OR 2:30 to 3 p.m.
Little Library on the Lake
Families with young children will enjoy stories, music, fingerplays and a craft while developing important early literacy skills. Preregistration required.

React, Listen and Engage Through Music

Tuesday, July 16; 2 to 3 p.m. at the South Lorain Branch
Join In2ative to explore infinite ways to interpret music and learn about the intricate songwriting process.

Teen Open Studio

Tuesdays, July 16, 23, 30; Aug. 6, 13, 20; 2 p.m.
Main Library
Develop your creativity by trying out new art mediums and techniques or bring your own supplies and work on your current projects with other artists! Preregistration required.

City Fresh Produce PickUp

Tuesdays, July 16, 23, 30; Aug. 6, 13, 20, 27; 4 p.m.
Main Library, South Lorain Branch
City Fresh is a Community Supported Agriculture (CSA) program working to create access to fresh, local vegetables for all. With a weekly payment, participants receive a grab bag of the freshest seasonal produce, known as a "share." Shares come in Single or Family sizes and are offered at tiered prices. Limited income and EBT shares are available. Order for as many or as few weeks as desired for pick up at either the Main Library or the South Lorain Branch. For more information, please visit cityfresh.org.

Game Time

Tuesday, July 16; 5:30 to 7:30 p.m. and Saturday, July 27; 3 to 5 p.m.
Avon Branch
Get your game on! Drop in with friends and family to play some board games, chess and a mix of current and classic video games.

Summer Pantry: Natural Sweeteners

Tuesday, July 16; 6 to 7:30 p.m.
Domonkas Branch
In this demonstration, learn how to stock your pantry for summertime

eating and incorporate natural sweeteners and seasonings into your meals to promote health and wellness. Preregistration required.

Understanding Erosion

Tuesday, July 16; 6:30 p.m. at the South Lorain Branch
How did the Grand Canyon get its shape? Why are there cliffs by the lake? Learn about the power of water with hands-on experiments. Preregistration required.

Friends of the Columbia Library Book Sale

Wednesday, July 17; 10 a.m. to 7 p.m.
Thursday, July 18; 10 a.m. to 7 p.m.
Friday, July 19; 10 a.m. to 5 p.m.
Saturday, July 20; 10 a.m. to noon
Columbia Branch
The book sale is open to the public and is sponsored by the Friends of the Columbia Branch Library, Inc. July 20 is the Bag Sale.

Story Stop

Wednesdays, July 17, 31; Aug. 7; 10 a.m. at the Main Library
Mondays, July 22, 29; Aug. 5; 11 to 11:30 a.m. at the Domonkas Branch; Caregivers with children of all ages are invited for stories, activities and play.

Weather Wednesdays

Wednesdays, July 17, 24, 31; Aug. 7, 14, 21; Noon
South Lorain Branch
Perform STEM weather experiences! While supplies last. Free lunches are provided for those under age 18.



ADULT LEARNERS PROGRAM

THE ADULT LEARNERS PROGRAM IS COMMITTED TO MOTIVATING THE PARTICIPATION OF ADULTS, OFFERING THEM DIFFERENT EDUCATIONAL OPTIONS FOR FREE, AND SUPPORTING THEM TO ACHIEVE THEIR PERSONAL, PROFESSIONAL AND FAMILY GOALS

SCHOOL OF CHOICE

We assist parents and/or guardians to find the most appropriate educational center that meets their family needs and interests.

Xiomara Hernandez-Marcelo 216-586-3641 xiomara@esperanzainc.org



GED ESPAÑOL

The only program in Cleveland that provides individual assistance to obtain the General Educational Development (GED) diploma in Spanish virtually.

Xiomara Hernandez-Marcelo 216-586-3641 xiomara@esperanzainc.org



Camp Canopy and Forestry Teacher Field Days highlight statewide educational outreach

COLUMBUS, Ohio, July 3, 2024: The Ohio Department of Natural Resources (ODNR) Division of Forestry held two annual events to engage students and teachers from across Ohio and are already preparing for next year's fun.

This year's Forestry Teacher Field Days and Camp Canopy events were held in June. Educators and students who would like to attend next year's events are welcome to sign up now.

The Division of Forestry invited educators from across Ohio to the 18th annual Forestry Teacher Field Days at Vinton Furnace State Forest June 6 and 7.

"The event is designed to engage educators with nature and inspire forest-centric curriculum in classrooms," said ODNR Division of Forestry Chief Dan Balsler. "We're proud to offer this event each and every year to foster new ideas."

The theme this year was "Hiking Through History," with sessions on Ohio's natural history, Smokey Bear, and more. Educators joined in activities including an interpretive day hike, a trip to the Moonville Tunnel, and a Project Learning Tree (PLT) Pre-K through 12 Educator Workshop.

PLT is an award-winning education program and has tailored activities for educational settings, focusing on student engage-



ment with the environment and forests. Over the years, the event has served hundreds of educators, benefiting thousands of students. If you or an educator in your circle would be interested in attending next year, please let us know at plt@dnr.ohio.gov.

Along with Forestry Teacher Field Days, the division also hosted high school-age youth at Camp Canopy for a week of forestry fun and wildlife education. In addition to classes on forestry and wildlife management, Camp Canopy 2024 featured geology sessions, reptile education, and electrofishing during the week of June 9.

"Camp Canopy immerses students in natural resources, offering hands-on programs where they can make friends and learn from industry experts," said Jeremy Scherf, ODNR Division of Forestry Service Forestry Manager and Camp Co-Director. "We are happy to have wrapped up another successful year."

The camp also awarded \$6,250 worth of college scholarships. Camp Canopy is sponsored by the Ohio For-

estry Association Foundation, a non-profit corporation dedicated to the conservation of Ohio's forests and forest industry. If a high school student in your life would be interested in attending this camp next year (sponsorships are available to attend camp), please visit campcanopy.com or let us know at forestry.comments@dnr.ohio.gov.

The Ohio Division of Forestry promotes the wise use and sustainable management of Ohio's public and private woodlands. To learn more about Ohio's woodlands, visit forestry.ohiodnr.gov. Follow us on Facebook and on Instagram @odnrforestry.

In 2024, join ODNR as we celebrate 75 years of protecting Ohio's natural resources and providing outstanding and award-winning recreational opportunities.

ODNR ensures a balance between wise use and protection of our natural resources for the benefit of all. Visit the ODNR website at ohiodnr.gov.

Kent State named most affordable Ohio college

Tuition is a major factor for prospective students deciding whether to go to college and if so, which colleges and universities to apply to that they can afford. A new study by Money has gathered the latest data and looks at college affordability, providing a useful resource for prospective students and their parents.



In its 2024 Best Colleges analysis of more than 700 four-year colleges, Money ranked Kent State as the most affordable college in Ohio. Kent State comes in at \$20,100 for its estimated tuition price including average grant money, the lowest among the 24 Ohio colleges and universities studied by Money. Kent State is committed to creating affordable education for its students and providing access for all.

"Kent State has made an intentional effort to create a high-quality experience while being named the most affordable college in Ohio, and it is great to have the recognition in this year's 2024 Best Colleges survey," said Sean Broghammer, Ph.D., Kent State's vice president for enrollment management. "Kent State remains committed to our access mission by providing competitive merit and need-based scholarships that help students pursue their educational goals while controlling costs."

Kent State helps keep college afford-

able in many ways. Kent State awards more than \$415 million in financial aid annually, and 96% of first-year students receive financial aid assistance. The Kent State Board of Trustees approves tuition, room and meal plan rates under the Tuition Guarantee Model, which is designed to provide students and their families a predictable and stable model for planning for the cost of a college degree. It provides eligible new undergraduates – including new first-year students and new transfer students – and their families the certainty that resident tuition, room and meal plan charges will not increase during the ensuing four academic years from their first enrollment as degree-seeking students.

"We at Kent State want to see every student graduate," Broghammer said. "We offer academic, financial and personal support at every point along a student's journey to graduation. It's important to keep the Kent State experience affordable for students."

First-year students coming to Kent State – both from Ohio and from outside Ohio – are automatically considered for

various merit scholarships. Additionally, newly admitted and returning Kent State students can explore additional Kent State and external scholarship opportunities through ScholarshipUniverse. In-state students may also be eligible for the Flashes Go Further Scholarship Program, a one-of-a-kind program covering more costs to help students attend Kent State tuition-free.

Kent State provides information about tuition amounts as well as scholarship and financial aid opportunities for prospective students to calculate their cost of attendance at www.kent.edu/admissions/cost-aid. In addition, the university offers more than 8,000 on-campus jobs and an in-state discount for graduate programs.

To learn more about Money's methodology for the latest Best Colleges, visit <https://money.com/best-colleges/methodology>.

To find information about Kent State costs, affordability and financial resources, visit www.kent.edu/admissions/cost-aid.

Photo courtesy of Kent State.

Backers of raising Ohio's minimum wage to \$15 an hour fail to get it on this year's ballot

COLUMBUS, Ohio, Jul 5, 2024 (AP): Backers of a proposal to raise Ohio's minimum wage to \$15 an hour failed to collect enough signatures to get it on the ballot this year.

Organizers of the effort, who faced a Wednesday deadline

to turn in its signatures, said they'll now try to take the issue before voters in 2025.

One Fair Wage, which is a national campaign to raise the minimum wage in several states, had to gather more than 413,000 valid signatures across Ohio.

The group sought to

raise Ohio's minimum wage from its current rate of \$10.45 to \$12.75 in the first year and then \$15 a year later. It then would have increased annually for inflation.

The Ohio Chamber of Commerce along with restaurant and bar owners opposed the proposal.

SI ERES VÍCTIMA DE VIOLENCIA DOMÉSTICA, ESTAMOS PARA AYUDARTE

TE ESPERAMOS TODOS LOS JUEVES DE 11:00 AM A 3:00 PM EN: 13609 Lakewood Heights Blvd Cleveland, Ohio, 44109

Para más información comunícate con Patty Esparza: (216) 434-3036

Este programa es público, ajeno a cualquier partido político. Queda prohibido el uso para fines distintos al desarrollo social.

¡ALTO A LA VIOLENCIA DOMÉSTICA!

LA ORQUESTA DE CLEVELAND

BLOSSOM

FESTIVAL DE MÚSICA 2024

PRESENTADO POR THE J.M. SMUCKER CO. SOCIOS DE TEMPORADA GOODYEAR

En Blossom con La Orquesta de Cleveland
Noche de Familia con la Comunidad Hispana

Sábado, 13 de Julio de 2024
¡Cena y Concierto!

- Precio por Entrada: Pabellón Cubierto y Cena en Knight Grove / \$35 Adultos; \$15 Niños menores de 18 años
- Horario: Puertas Abiertas 4:30 pm; Cena 5:00 pm; presentación 6:00 pm; Concierto 7:00 pm
- Fecha límite para reservas: 24 de Junio 2024.
- Estacionamiento Gratuito en Lotes C/D/E**

*Se demora 5 minutos caminado de los Lotes C/D/E al Pabellón Cubierto. Por favor haga planes con anticipación. De los lotes hay transporte gratis en tranvía. Al llegar a la entrada principal, hay camión de golf para transporte al Knight Grove y al Pabellón Cubierto. El estacionamiento es gratis con las reservas de cena/concierto hechas antes del 24 de Junio. Después del 24 de Junio, no se pueden distribuir pases y el estacionamiento es al costo regular por orden de llegada.



Primero, conozca a los músicos de La Orquesta de Cleveland y a los Anfitriones José Feliciano Sr., Iris Harvie, Richard Levitz, Maria Pujana y Patricia Smith.

En Seguida a las 7 PM, se presenta el programa de música:

El Director VENEZOLANO DOMINGO HINDOYAN encabeza un exuberante y romántico programa con La Tercera Sinfonía de Sergei Rachmaninoff



La Orquesta de Cleveland
Domingo Hindoyan, director
Michael Sachs, trompeta
Coro del Festival de Blossom

BORODIN Danzas polovtsianas del príncipe Igor
ARUTIUNIAN Concierto de Trompeta
RACHMANINOFF Tercera Sinfonía

La Tercera Sinfonía de Rachmaninoff se estrenó en 1936 y sorprendió a sus oyentes con melodías electrizantes y una orquestación colorida que la convirtió en una de las mejores creaciones del compositor. Se completa este brillante programa con el Concierto para trompeta de Arutiunian, con la participación del trompetista principal Michael Sachs, y las Danzas polovtsianas de Borodin.



Para hacer su reserva HOY mismo, póngase en contacto con:
Jackie Nachman, Gerente de Ventas
216-307-6662
jnachman@clevelandorchestra.com
(el aula tiene zonas reservadas para discapacitados)

BARRIO LATINO ART FESTIVAL

2024

SAVE the Date

08-10-2024

Brought to you by
NUESTRA GENTE COMMUNITY PROJECTS, INC



COME CELEBRATE THE 13th ANNUAL BARRIO LATINO ART FESTIVAL!

SATURDAY, AUGUST 10
3 pm - 12 am
1411 Broadway Street
Toledo, OH 43609

www.facebook.com/BarrioLatinoArtFestival
FOR MORE INFO, SPONSORSHIP OR VENDOR SPACE CONTACT:
Nuestra Gente: 567-702-0040




CUYAHOGA COMMUNITY COLLEGE
REQUEST FOR QUALIFICATIONS FOR
DESIGN-BUILD SERVICES

Ohio State Form F180-01

PROJECT NAME: College Wide PV Solar Panels
Project No. C20247085

LOCATION: Cuyahoga Community College
700 Carnegie Avenue
Cleveland, OH 44115

A. Project Description

Cuyahoga Community College (Tri-C) consists of a total of 11 locations, approximately 50 buildings and more than 3,400,000 square feet of space. There are four main campuses (Eastern Campus, Metropolitan Campus, Western Campus and Westshore Campus) and the Brunswick University Center in Brunswick, Ohio. There are also two corporate colleges: Corporate College West located in Westlake, Ohio; and Corporate College East located in Warrensville Heights, Ohio. Tri-C also has its District Office Building located on Carnegie Avenue directly across from Progressive Field, and the Jerry Sue Thornton Center on E. 22nd St. in Cleveland.

This Request for Qualifications is for Design-Build (Developer) Services that consist of Installing PV Solar Panels at five Tri-C locations that were identified in collaboration with our Criteria Engineer (Karpinski). The project will yield a power purchase agreement (PPA) that will reduce the current cost of electricity as well as diversify the energy sources utilized by Tri-C. This project is part of Tri-C's efforts to reduce greenhouse gas emissions.

The College chose a Criteria A/E firm (Karpinski) in March 2024 who has prepared the criteria requirements (SD level). This information will be supplied to the shortlisted firms.

B. Scope of Services for the PV Solar Panel Project

As required by the Agreement, and as properly authorized, provide the following categories of services: develop and maintain estimates of probable construction cost, project schedules, and construction schedules, Design Development, Subcontractor Prequalification and Bidding process, Construction Documents, Permitting and Plan Approval, Power Purchase Agreement (PPA), Construction and Closeout stages. This PPA must present at minimum a cost neutral project that simply replaces the cost of energy displaced by the solar arrays proposed.

Refer to the Ohio Facilities Construction Manual for additional information about the type and extent of services required for each. A copy of the standard agreement can be obtained at the OFCC website at <http://ofcc.ohio.gov>.

The preconstruction and construction services are part of the PPA. Subcontracts may include, but not limited to Demolition, General Trades, Civil, Structural, Electrical, and other trades that will be awarded by the Design-Builder (DB) to prequalified vendors using a competitive process. The parties will engage in an "open book" pricing method in which all work shall be based upon competitive pricing that will be reviewed by the Contracting Authority and the Owner, the Criteria A/E and the DB. The Contracting Authority and/or Owner shall have access to all books, records, documents, and other data in the DB's possession related to itself, its subcontractors and material suppliers pertaining to bidding, pricing or performance of the Agreement. The DB will work cooperatively with the Contracting Authority and/or Owner, Criteria A/E and Project Team, and will provide, among other services, schedule development, estimate confirmation, phasing and sequencing strategies, design development, Power Purchase Agreement, subcontractor prequalification and bidding, construction documents preparation, constructability review, permits, budgeting, and preconstruction planning throughout the preconstruction stages.

Construction Services: The DB shall construct the Project in accordance with the construction documents and the schedule requirements. The DB shall hold all subcontracts and shall be fully responsible for the means and methods of construction, weekly progress meetings, testing and inspections, project safety, project completion within the schedule agreed upon in the preconstruction phase, compliance with all applicable laws and regulations including monitoring compliance with all equal employment and prevailing wage requirements, prevention of use of materials that trace back to forced labor, and submitting monthly reports of these activities to the Contracting Authority. All subcontracts shall be on the subcontract form prescribed by OAC Section 153:1-03-02. The Contracting Authority reserves the right to approve the DB's selection of subcontractors and any supplemental terms to the subcontract form.

For purposes of completing the Relevant Project Experience Matrix in Section F of the Statement of Qualifications (Form F110-330), below is a list of relevant experience requirements for this RFQ:

1. Experience with the Design-Build delivery method, and that involve PV Solar Panels
2. Experience at public higher education facilities in Ohio
3. Experience working in proximity of occupied sites, buildings and facilities
4. Projects involving accelerated schedules
5. Experience with PPAs

C. Funding / Estimated Budget

This project will utilize a Power Purchase Agreement to pay for the entire project.

D. Tentative Schedule

DB Contract Awarded	November 2024
Design Phase Duration	November 2024- TBD
Construction Stage Notice to Proceed	TBD
Construction Duration	TBD by DB Collaboration
Substantial Completion of all Work	TBD by DB Collaboration
DB Services Completed	TBD by DB Collaboration

E. Criteria for Selection

Selection Criteria: The DB will be selected using (i) qualifications-based process during the Request for Qualifications (RFQ) stage to develop a short list and (ii) best value process during the Request for Proposal (RFP) stage. The qualifications-based criteria for the RFQ is included in this announcement. The best value criteria used in evaluating proposals from short listed firms will include such factors that are determined to offer the greatest value to the Contracting Authority and Owner, combining both qualifications and PPA.

Short List: Each firm responding to this RFQ will be evaluated and selected based on its qualifications and the qualifications and experience of the particular individuals identified as the candidate's proposed team for the Project. After evaluating the responses to this RFQ, the Contracting Authority will select a short list of no fewer than three candidates that it considers to be the most qualified, except if the Contracting Authority determines that fewer than three firms (Developers) are qualified, it will only select the qualified firms.

Request for Proposal: The short-listed firms shall be sent a Request for Proposal (RFP) that will invite the firms to submit pricing proposals containing their proposed Power Purchase Agreement encumbering, construction stage personnel costs, and itemized construction stage general conditions costs. The short-listed candidates will also receive (i) form of the Agreement with the Contracting Authority containing the contract terms and conditions, (ii) set of the most recent criteria documents and (iii) proposed Project schedule. These items will be distributed at the pre-proposal meeting.

Pre-Proposal Meeting: Prior to submitting a response to the RFP, the short-listed firms will be invited to meet collectively with the Contracting Authority and the Owner. The purpose of the pre-proposal meeting is to permit the short-listed firms an opportunity to ask the Contracting Authority and the Owner questions in an individual setting to help the firms prepare their responses to the RFP.

Interview: After submitting responses to the RFP, the short-listed firms will be interviewed by the Contracting Authority and representatives of the Owner. The purpose of the interview will be to meet the proposed Project team, become familiar with key personnel, and understand the project approach and ability to meet the stated objectives for the Project. Please be prepared to discuss with specificity the firm's capacity to conduct this work in compliance with the timetable, budget and Tri-C's diversity and inclusion expectations (Supplier Participation: 15% Minority, 5% Female, 2% Veteran, and 6% SBE/CSB/SDBE and Workforce Hiring Diversity: 45% Cuyahoga County resident, 15% Minority, 7% Female, and 2% Veteran). The Contracting Authority will notify each short-listed firm to schedule individual times for the interviews.

Selection Schedule: Below is the tentative schedule, which is subject to change.

RFP issued to the Short-Listed Firms	August 2024
Proposals Due	September 2024
Interviews	September/October 2024
Selection of DB	October 2024

Cancellation and Rejection: The Contracting Authority reserves the right to reject all proposals and cancel at any time for any reason this solicitation, any portion of this solicitation or any phase of the Project. The Contracting Authority shall have no liability to any proposer arising out of such cancellation or rejection. The Contracting Authority reserves the right to waive minor variations in the selection process.

For all Statements of Qualifications, please identify the EDGE-certified Business Enterprises, by name, which will participate in the delivery of the proposed professional services solicited in the RFQ.

F. Requirements for Proposal Submittal

Firms are required to submit the current version of Statement of Qualifications (Form F110-330) available via the OFCC website at <http://ofcc.ohio.gov>.

Proposers are requested to submit the following information in response to this RFQ within Section H of Form F110-330.

1. **Summary:** Provide a summary, on one page or less, describing why your firm/team is the most qualified for the Project.
2. **Bonding/Insurance:** Provide evidence of capacity to provide bonding in the amount of the construction budget (e.g. a letter from your Surety agent stating that one or more Sureties will issue Bonds in the amount of the construction budget if your team is selected) and a copy of the firm's certificate of insurance showing the firm's current limits of liability for commercial general liability, employer's liability, business automobile liability, and professional liability insurance.
3. **Management Systems:** Describe the scheduling and cost control systems the firm would propose to use for the Project
4. **Self-Performed Work:** Indicate whether the firm intends to self-perform any work on the Project through a competitive process and, if so, the nature of the work and capability to self-perform.
5. **Estimating:** Demonstrated record of accomplishment of performance of in-house estimating on projects comparable to the Project.
6. **Scheduling:** Demonstrated record of accomplishment of performance of managing projects to the original schedule.

Additionally, please provide the following:

1. Each submittal shall include an organizational chart that describes the relationships and responsibilities of each key team member listed in the proposal.
2. All projects whether scheduled for LEED certification or not will be designed using sustainable, high performance design principles as a standard of practice.
3. All projects are to be engineered to meet the requirements of Ohio House Bill 251, the Advanced Energy Law.
4. As part of Tri-C's efforts to become more sustainable, we are requiring that all submittals be recyclable or reusable.
 - a. Submittals shall be binder clipped, GBC bound or similar. No spiral binding or 3-ring binders.
 - b. The use of 100% recycled content paper for all proposals is encouraged.
5. This project will be administered using a modified version of the State of Ohio Standard Requirements for Public Facility Construction.
6. Since Tri-C is a State of Ohio institution, permitting will be thru the State of Ohio. Depending on the project scope, coordination with the Local Municipal-ity may be required.

Request for Qualifications are due July 16th by 2:00 PM. Submit six (6) hard copies and one (1) consolidated PDF on a USB drive, including the F110-330 forms, to: Cuyahoga Community College, Attn: Shehadeh Abdelkarim, 700 Carnegie Avenue, Cleveland, OH 44115, Attention: College Wide PV Solar Panel Project #C20247085.

For additional information, please contact Shehadeh Abdelkarim, Project Manager, Construction, Planning, & Design, (Shehadeh.Abdelkarim@tri-c.edu/216.987.4899).

Spanish Teacher

Cardinal Stritch Catholic High School & Academy in Oregon, Ohio has an opening for a K - 12 Spanish teacher for the 2024 - 25 school year. Successful candidates must have a bachelor degree, a passion for being bilingual, and clear FBI/BCI background check. Interested candidates should send a resume and cover letter to the Principals Administrative Assistant at jshiple@cardinalstritch.org. For questions call (419) 693-0465.



**WE'RE HIRING POLICE OFFICERS
ACCEPTING APPLICATIONS**

JULY 15 - JULY 31

FOR MORE INFORMATION ON MINIMUM QUALIFICATIONS AND OUR HIRING PROCESS, VISIT SYLVANIATOWNSHIPPOLICE.COM/CAREERS/



SYLVANIA TOWNSHIP IS AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER



Request for Qualifications (CM at Risk Contract)
State of Ohio Standard Forms and Documents

Project Name Metro Boiler and Chiller Replacement Tri-C Project Number C20237089
 Project Location 2900Community College Avenue (Multiple) Project Manager Sean Beckett
 City / County Cleveland/ Cuyahoga Number of Paper Copies: 6
 Owner Cuyahoga Community College Number of Digital Copies: 1
 Delivery Method CM at Risk

Statement of Qualifications are due Thursday, July 18, 2024. Submit the requested number of Statements of Qualifications (Form F110-330) directly to Judi Cooper, 700 Carnegie Avenue, Cleveland, Ohio 44115. See Section G of this RFQ for additional submittal instructions.

Submit all questions regarding this RFQ in writing to Sean Beckett at Sean.Beckett@tri-c.edu with the Tri-C project number included in the subject line (no phone calls please).

Project Overview

A. Project Description

This project consists of replacing both the boilers and chillers at the metropolitan campus and will require work to be completed in two parts, during the off season of each respective heating/cooling system. Boiler replacement is anticipated to take place during the summer of 2025 and chiller replacement is anticipated to take place during the fall/winter of 2025/2026. The boiler scope of work includes removing the existing heat plant, replacing with a new high efficiency hybrid plant that includes condensing and non-condensing boilers. Controls will be replaced/upgraded/installed and integrated. The chiller scope of work includes removing the existing chilled water plant, replacing with new high efficiency oil-free magnetic bearing chillers and new chilled water and condensing water pumps. Controls will be replaced/upgraded/installed and integrated. Design/Engineering documents are available for further detail.

Professional design services have already been procured under a separate contract; Osborn Engineering is the A/E. Schematic design has been completed and Design development will be starting shortly. Design will proceed until approximately August 2024.

It is anticipated that the Project will be turned over to the Construction Manager at Risk for a GMP at the 75% Construction Documents stage of development.

All aspects of the project and related issues will be implemented and operated consistent with the Owner's policies and procedures.

B. Scope of Services

The selected Construction Manager at Risk ("CMr"), as a portion of its required Scope of Services and prior to submitting its proposal, will discuss and clarify with the Owner, the breakdown of the Agreement detailed cost components, to address the Owner's project requirements and refine the project schedule.

As required by the Agreement, and as properly authorized, provide the following categories of services: constructability review comments on documents produced by the A/E during the Construction Document stage; develop and maintain estimates of probable construction cost, value engineering, project schedules, and construction schedules; lead and manage the Subcontractor Prequalification and Bidding process, Construction and Closeout Stage.

Refer to the Ohio Facilities Construction Manual for additional information about the type and extent of services required for each. A copy of the standard agreement can be obtained at the OFCC website at <http://ofcc.ohio.gov>.

The preconstruction and construction services are generally described below. Subcontracts including but not limited to General Trades, Plumbing, Fire Protection, HVAC, Electrical and AV/Technology will be awarded by the CMr to prequalified vendors using a competitive process. The parties will engage in an "open book" pricing method in which all subcontracted work shall be based upon competitive pricing that will be reviewed by the Owner, the A/E and the CMr. The Owner shall have access to all books, records, documents and other data in the CMr's possession related to itself, its subcontractors and material suppliers pertaining to bidding, pricing or performance of the Agreement.

Preconstruction Services: The CMr will work cooperatively with the Owner, A/E, and Project Team, and will provide, among other services, phasing and schedule development, estimate development, Guaranteed Maximum Price

Request for Qualifications (CM at Risk Contract)
State of Ohio Standard Forms and Documents

(GMP) proposal, subcontractor prequalification and bidding, constructability review, permits, budgeting, value engineering, and preconstruction planning throughout the preconstruction stages. When the Drawings and Specifications are at the stage of completion specified in the Agreement, such partially completed documents (the "Basis Documents") shall be provided to the CMr, together with the A/E's detailed written narrative of incomplete design elements and statement of intended scope with respect to such incomplete elements (the "Design Intent Statement" or "Prose Statement"). The GMP is expected to be supplied to the Owner during the 75% CD phase. Contingent upon the Owner's approval of the GMP, the parties will enter into an amendment to the Agreement establishing the Contract Sum ("GMP Amendment"). If the proposed Contract Sum exceeds the established Project Budget for construction, then the Owner may terminate the agreement with the CMr and seek proposals from other firms for completion of the Project.

Construction Services: The CMr shall construct the Project pursuant to the Construction Documents and in accordance with the GMP and schedule requirements. The CMr shall hold all subcontracts and shall be fully responsible for the means and methods of construction, project safety, project completion within the schedule agreed upon in the preconstruction phase, compliance with all applicable laws and regulations including monitoring compliance with all diversity expectations, equal employment, prevailing wage requirements, and submitting monthly reports of these activities to the Owner. All subcontracts shall be on the subcontract form prescribed by OAC Section 153:1-03-02. The Owner reserves the right to approve the CMr's selection of subcontractors and any supplemental terms to the form subcontract.

For purposes of completing the Relevant Project Experience Matrix in Section F of the Statement of Qualifications (Form F110-330), below is a list of relevant scope of work requirements for this RFQ:

1. Experience with the Construction Manager at Risk delivery method
2. State of Ohio OFCC projects (non-ODOT)
3. Projects in the \$2 to \$10 million project cost range
4. LEED Certified projects (or non-Certified projects utilizing sustainable design and construction BMP's)

C. Funding / Estimated Budget

Total Estimated Project Cost: \$ 4,500,000
 Estimated Construction Cost: \$ 4,000,000

D. Anticipated Schedule

CMr Preconstruction Services Start: September, 2024
 Construction Stage Notice to Proceed: October, 2024
 Substantial Completion of all Work: March 1, 2026
 CMr Services Complete: April 30, 2026

E. Evaluation of Criteria for Selection

Selection Criteria: The CMr will be selected using (i) qualifications-based process during the Request for Qualifications (RFQ) stage to develop a short list and (ii) best value process during the Request for Proposal stage. The best value criteria used in evaluating proposals from short listed firms will include such factors that are determined to derive or offer the greatest value to the State and Owner, combining both qualifications and fee.

Short List: Each firm responding to this RFQ will be evaluated and selected based on its qualifications and the qualifications and experience of the particular individuals identified as the candidate's proposed team for the Project. After evaluating the responses to this RFQ, the Owner will select a short list of no fewer than three candidates that it considers to be the most qualified, unless the Owner determines that fewer than three firms are qualified, it will only select the qualified firms.

Request for Proposal: The short-listed firms shall be sent a Request for Proposal ("RFP") that will invite the firms to submit pricing proposals containing their proposed preconstruction stage compensation, construction stage personnel costs, itemized construction stage general conditions costs, construction stage contingency percentage, and construction stage fee percentage. The short-listed candidates will also receive (i) form of Agreement with the Owner containing the contract terms and conditions, (ii) set of the most recent design documents and (iii) proposed Project schedule.

Pre-Proposal Meeting: Prior to submitting a response to the RFP, the short-listed firms may be invited to meet individually with the Owner and/or A/E. The purpose of the pre-proposal meeting is to permit the short-listed firms an opportunity to ask the Owner and/or A/E questions in an individual setting to

Request for Qualifications (CM at Risk Contract)
State of Ohio Standard Forms and Documents

help the firms prepare their responses to the RFP. The Owner will notify each short-listed firm to schedule individual times for the pre-proposal meetings.

Interview: After submitting responses to the RFP, the short-listed firms will be interviewed by the Owner and A/E. The purpose of the interview will be to meet the proposed Project team, become familiar with key personnel, and understand the project approach and ability to meet the stated objectives for the Project. Please be prepared to discuss with specificity the firm's capacity to conduct this work in compliance with the timetable, budget and Diversity/Inclusion expectations. The Owner will notify each short-listed firm to schedule individual times for the interviews.

Selection Schedule: Tentative schedule is subject to change.

Statement of Qualifications Due:	Thursday, July 18, 2024
RFP issued to the Short-Listed Firms	Thursday, August 1, 2024
RFP due:	Thursday, August 15, 2024
Interviews	Monday, August 19, 2024
Selection of CM	Friday, August 23, 2024

Cancellation and Rejection: The Owner reserves the right to reject all proposals and cancel at any time for any reason this solicitation, any portion of this solicitation or any phase of the Project. The Owner shall have no liability to any proposer arising out of such cancellation or rejection. The Owner reserves the right to waive minor variations in the selection process.

G. Submittal Instructions

Firms are required to submit the current version of Statement of Qualifications (Form F110-330) available via the OFCC website at <http://ofcc.ohio.gov>.

Electronic submittals should be combined into one PDF file named with the Tri-C project number listed on the RFQ and your firm's name. Use the "print" feature of Adobe Acrobat or similar software for creating a PDF rather than using a scanner. If possible, please reduce the file size of the PDF. In Acrobat, go to Advanced, then PDF Optimizer. Please submit the electronic submittal on a USB drive along with the required number of paper copies.

Paper copies of the Statement of Qualifications, should be stapled or bound with a removal type binder (GBC etc.). Submitters are not limited to only submitting the F110-330. Information submitted in addition to the F110-330 should be included after the F110-330.

Facsimile copies of the Statement of Qualifications will not be accepted.

Unless otherwise noted or exempt, all documents submitted to the Owner in response to this RFQ and subsequent RFP are public and will be available for inspection at the conclusion of the selection process. The following information shall remain confidential and will not be released: (1) Proposal Form(s), except for cost category subtotals which will be transferred to the Best Value Rating Form; (2) Financial Capacity; and (3) Bonding/Insurance.

Proposers are requested to submit the following information in response to this RFQ within Section H of Form F110-330.

1. Summary: Provide a summary, on one page or less, describing why your firm/team is the most qualified for the Project.
2. Contractor Qualifications: Submit complete contractor qualifications using AIA Document 305.
3. Bonding/Insurance: Provide evidence of capacity to provide bonding in the amount of the construction budget (e.g. a letter from your Surety agent stating that one or more Sureties will issue Bonds in the amount of the construction budget if your team is selected) and a copy of the firm's certificate of insurance showing the firm's current limits of liability for commercial general liability, employer's liability, business automobile liability, and professional liability insurance.
4. Relevant Experience: refer to Section B: Scope of Services.
5. Personnel & Staffing: must include an organization chart. Personnel resume pages must express the individual's specific role on each project on their respective resume.
6. Diversity / Inclusion: Describe your presence and understanding of the current market place with respect to diversity participation both in contracting and in workforce. Submit a chart showing past performance, with respect to diversity reporting, for the last 5 years of projects. Be prepared to discuss your strategy to reach or exceed the College's diversity expectations.

Request for Qualifications (CM at Risk Contract)
State of Ohio Standard Forms and Documents

- a. Procurement / Contracting - 15% (of contract value) for MBE, 6% for CSB, SDBE, & SBE, 5% FBE, & 2% VBE.
 - b. Workforce - 45% Local, 15% Minority, 7% Female, & 2% Veterans.
7. Management Systems: Describe the scheduling and cost control systems the firm would propose to use for the Project
 8. Self-Performed Work: Indicate whether the firm intends to self-perform any work on the Project through a competitive process and, if so, the nature of the work and capability to self-perform.
 9. Estimating: Demonstrated record of accomplishment of performance of in-house estimating on projects comparable to the Project.
 10. Scheduling: Demonstrated record of accomplishment of performance of managing projects to the original schedule.
 11. Collaboration: Demonstrate collaborative experiences, as a CMR with the Design Team and Owner, and highlight any developed best practices.
 12. Experience with CBA's

Firms are requested to identify professional registrations, memberships and credentials including but not limited to: LEED GA, LEED AP, LEED AP+, CCCA, CCM, CCS, CDT, CPE, DBIA, and any other appropriate design and construction industry credentials. Identify that information on the resume page for individual in Block 22, Section E of the F110-330 form.

NOW HIRING!
 Our Toledo office is looking for an inside Sales Representative
 Flexible hours.
 Great pay. Must know Microsoft Word/Excel.
 Send résumé to **LaPrensa1@yahoo.com**



For current openings and to apply, visit
<https://www.utoledo.edu/jobs/>

UT / UTMC is an EOE/Veterans/Disabled/LGBTQ+ employer and educator.



LA PERLA, INC.
 DBA COMACHO, INC.

419-534-2074 • Toll Free: 800-233-0142

2742 Hill Ave., Toledo, Ohio

SPECIALIST IN MEXICAN FOOD PRODUCTS



MEXICAN fiesta
 MILWAUKEE, WI

AUG 2024 23 • 24 • 25

Food • Culture • Music • Fun • Folklore • Family

International Expo • Noon-Midnight
 Summerfest grounds | Milwaukee, WI

WWW.MEXICANFIESTA.ORG

4-TICKET **FAMILY PACK \$70**



BE PART OF THE TRADITION!



Hey Voter!

Start the voting process now for the August 6 Primary Election.



Until July 22: you can register to vote online or by mail. Complete or download an application at mi.gov/vote.

Starting July 23 through 8 p.m. on Election Day: you must register at your local clerk's office with proof of residency.

It only takes two minutes. Register today!



Sign up for the Permanent Mail Ballot List to automatically receive your ballot by mail for all future elections.

Primary election... **ballot arrives!** General election... **ballot arrives!**
Forgot-it-was-happening local election... **ballot arrives!**

You can sign up when you apply for your absentee ballot. Do it TODAY at mi.gov/vote.



Your community depends on you to vote. Learn more about your voting options at:

MichiganVoting.org